

## 版权声明

Little Olympia and the Olympic Sports  
Football Basketball Volleyball Beach Volley

©Artoon 2004

图字：01—2003—7582号

## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

足球、篮球、排球、沙滩排球 / 希腊 ARTOON 出版社著；  
薛菁蓉译. — 北京：人民体育出版社，2004  
(奥林匹克小丛书)  
ISBN 7-5009-2602-2

I. 足… II. ①希… ②薛… III. ①足球运动 - 儿童读物  
②篮球运动 - 儿童读物 ③排球运动 - 儿童读物  
IV. G84-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 027863 号

◎人民体育出版社出版发行  
◎北京中科印刷有限公司印刷  
◎新华书店经销

◎ 787 × 960 16 开 3 印张 65 千字  
◎ 2004 年 6 月第 1 版  
◎ 2004 年 6 月第 1 次印刷  
◎ 印数：1—10,000 册  
◎ ISBN 7-5009-2602-2 / G · 2501  
◎ 定价 10.00 元

◎社址：北京市崇文区体育馆路 8 号 (天坛公园东门)  
◎邮编：100061  
◎电话：67151482 (发行部)  
◎传真：67151483  
◎邮购：67143708  
(购买本社图书，如遇有缺损  
页可与发行部联系)

◎责任编辑：王英峰  
◎封面设计：刘 泉



来自古代奥林匹亚的

# 奥林和皮娅

奥林匹克小丛书

足球 篮球 排球 沙滩排球 ①

射箭 击剑 射击 ②

棒球 垒球 手球 ③

赛跑 投掷 跳跃 ④

竞技体操 艺术体操 蹦床 ⑤

水球 游泳 跳水 ⑥

举重 摔跤 ⑦

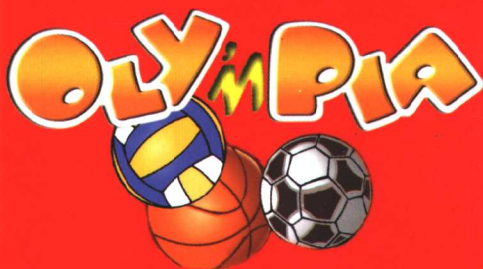
马术 曲棍球 自行车 ⑧

柔道 拳击 跆拳道 ⑨

铁人三项运动 现代五项运动 ⑩

帆船 皮划艇 赛艇 ⑪

羽毛球 网球 乒乓球 ⑫



# 足球 篮球 排球 沙滩排球

奥林匹克  
小丛书



- [希腊] ARTOON 出版社 著
- 薛菁睿 译
- 人民体育出版社

OLYMPIA

1



公元前 776 年在希腊奥林匹亚。第 1 届古代奥林匹克运动会开始时点燃了圣火。夜幕降临时，运动会结束了。但是圣火依然在燃烧……



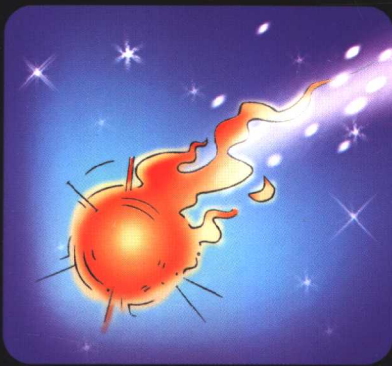
像所有的火焰一样，圣火升上夜空，开始了它永不结束的旅程。

火焰像一颗星星那样不断地闪烁着，耐心地等待孩子们的召唤。它将告诉孩子们有关奥林匹克体育的方方面面。

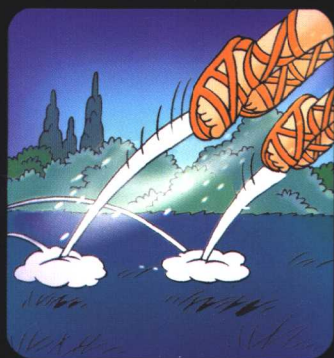


等到有人呼唤时，圣火就降临到地上，成为回到我们时代的一颗大流星。

圣火降落在许多年前奥林匹克圣火被点燃的那个大理石祭坛上。像奇迹一样，它一分为二，变成了奥林匹克双胞胎奥利和皮娅。



……他们把运动员精神的光辉带给全世界的孩子。



奥林匹克小丛书



奥利和皮娅

OLYMPIA

足 球

篮 球

排 球

沙滩排球

[希腊] ARTOON 出版社 著  
薛菁睿 译

人民体育出版社



# 足球

football

## 足球运动的历史







足球是一项非常古老的运动，可能起源于中国，最初被称为蹴鞠。几百年以后，古希腊、罗马和日本兴起了类似的用脚踢球的运动。15世纪时，意大利也兴起了一种更复杂的玩法。但我们今天所知道的足球是英国人于1848年发明的。

1863年，英国人在英格兰北部的城市谢菲尔德成立了世界上第一个足球俱乐部。



# 术语提示

## 脚后跟踢球：

运动员玩的小把戏，用脚后跟把球向后踢给队友。

## 脚外侧踢球：

用脚的外侧踢球，目的是改变球的路线。

## 队长：

每队都有一名队长，负责带领球队踢球和确保大家都遵守指令。

## 中点：

中圈中间的点，半场比赛开始时或进球后，球队在这里开球。

## 防守队员：

阻止对方进球的队员（通常3~5人）。

## 带球：

进攻队员运用灵活的步法，把球保持在自己的脚下，避免让对方防守队员获得。

## 加时赛：

在常规的时间内比赛双方踢平时，规则规定的额外的比赛时间。如果双方还是没有分出胜负的话，就采取罚点球的方法决胜负。

世界上第一次全国性的足球比赛——足球协会（FA）挑战杯于9年后在英国举行，随后这项运动迅速地发展到了其他国家。1904年，FIFA（国际足球联合会）成立。现在，足球运动员的人数多达几百万人，而通过电视观看足球比赛的观众人数则多达几十亿。



# 足球运动

## 在奥运会的历史

Olympic history of football

1896年第1届现代奥运会举行时，足球还不是正式比赛项目，只是作为表演项目出现，在接下来的1900年和1904年奥运会上，这种情况并没有得到改变。足球正式成为比赛项目是在1908年的英国奥运会上，也是奥运会历史上的第一项球类比赛项目。虽然女性在第1届现代奥运会举行前就成立了自己的足球队，但直到100年后，她们才得以参加正式比赛。1996年亚特兰大奥运会上，女子足球成为正式比赛项目，规则和男子足球相同。



公元前4世纪的大理石雕塑。收藏于希腊雅典国家考古博物馆。



# 术语提示

## 防守：

通常是3~5名队员，他们的任务是阻止对方进攻得分。

## 直接任意球：

当一名队员对对手进行有意识的犯规，对方罚任意球时可直接射门。

## 带球：

一种脚下技术。进攻队员运用此技术将球保持在脚下，并闪过防守队员。

## 犯规：

当一方队员违反比赛规则时，裁判员会判罚任意球。如果犯规出现在球门区，则裁判员会让另一队罚点球。

## 进球：

球的整体通过对方球门之间的球门线。

# 球衣

球员穿的比赛服，夏天为短袖的，冬天为长袖的。在奥运会比赛中，球员需要穿自己国家的特定颜色。球衣前后都写有球员的号码。

# 手套

只有守门员才能戴手套。

# 巡边员旗

助理裁判员摇旗示意球出界、越位和犯规等裁判员没有看到的情况。



# 短裤

短裤的长度到膝，上面标有球员的号码。



# 器材与装备

## equipment



### 足球

是皮革做的，  
周长70厘米，重  
410~450克。里面  
充满空气。



### 鞋

鞋由皮革和软橡胶制成，在  
鞋跟和鞋底处都装有防滑钉（防  
止球员滑倒）。

### 短袜

短袜长度到膝，颜色和球队颜  
色应一致。



## 术语提示

### 间接任意球:

当一方队员犯规,裁判员判罚间接任意球时,另一方踢任意球的队员通常会先把球传给队友,而不可以直接射门。

### 中场队员:

在中场踢球,协助后卫和前锋的队员。

### 越位:

和球相比,进攻队员离对方球门线更近,而且在他和球之间的防守队员人数要少于两人(其中一人应是守门员)。

### 二过一传球或传切配合:

在移动中,球从一名队员传给同队的另一名队员,然后再传回来。这样一来,想抢球的防守队员就跟不上了。

### 罚球区:

球门周围一个40米×16.5米的长方形区域。在这个区域中,守门员可以用手接球和扔球。

# 足球运动介绍

## the game of football

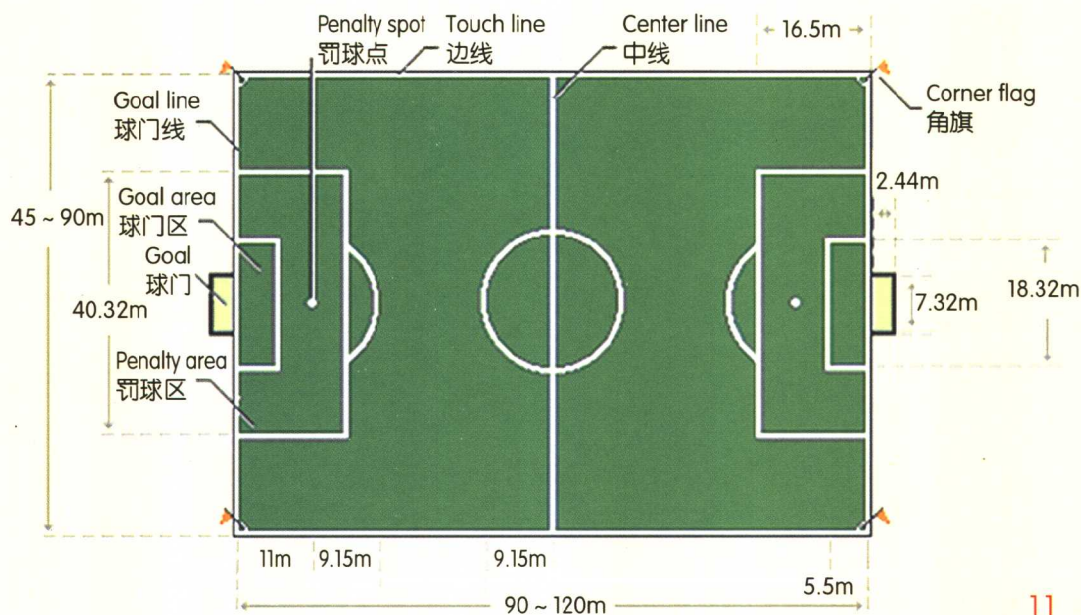
一场足球比赛共有两个队参加,每队11人。只有守门员才可以用手摸球。比赛开始前,裁判员会投币,让双方的队长猜是“正面”还是“反面”,由猜对的一方决定由哪一方开球。比赛时间为90分钟,不包括因球员受伤而延长的比赛时间。比赛开始45分钟后会有一段15分钟的半场休息时间。整场比赛结束后,进球多的队获胜。足球运动员的身体素质必须非常好,因为足球场非常大,运动员需要不断地奔跑和传球。在足球比赛中,教练员可以换人。每场比赛,可以有7名替补队员等待上场(最多可以使用其中的3名替补队员)。



# 公平竞争

## fair play

足球比赛中有一个不成文的规定，即运动员要发扬古希腊的运动精神，即“公平竞争”。当运动员受伤时，持球方要把球踢成死球，给医生立即进行治疗的时间。当比赛重新开始时，球还要返还给刚才比赛停止时的持球方。





## 术语提示

### 点球:

如果一名防守队员在罚球区内对进攻队员犯规的话,裁判员就会判罚点球。罚点球有专门的位置,在距离球门线中心11米处有白点标记。

### 裁判员:

裁判员的服装通常为黑色,但也有橙色、绿色或黄色的。在两名巡边员的协助下,裁判员要密切关注比赛的进展。运动员不得顶撞裁判员。

### 倒钩球:

球员把球往脑后踢。

### 前锋:

经常得分或帮助队友得分的队员。

### 抢断:

在不犯规的情况下,把球从对手脚下抢过来。

# 足球运动纪事

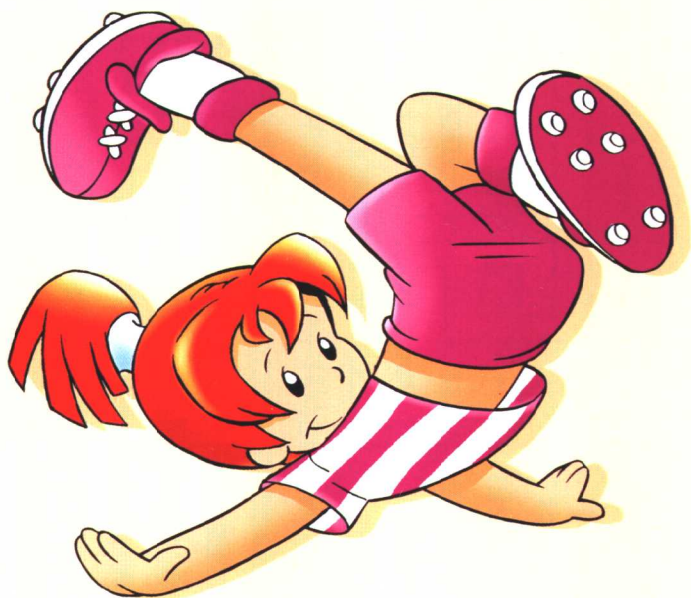
## football facts

奥运会足球比赛历史上,得分最高的比赛出现在1908年的英国奥运会上,其中丹麦以17:1击败法国。在这场比赛中,丹麦运动员尼尔森一人独进10个球,创下了一项世界纪录。这个纪录至今没人能够打破。

在奥运会历史上,匈牙利是惟一一个赢得3枚足球金牌的国家(1952年、1964年、1968年)。



在国际比赛中的最快进球纪录是原南斯拉夫队在和墨西哥队的比赛中,开场后仅过15秒就获得进球。



巴西是唯一一个在全部16届世界杯比赛中都打进决赛的国家，共获得过6次世界杯冠军，但巴西却从来没有获得过奥运会金牌。



# 1

## 短袜

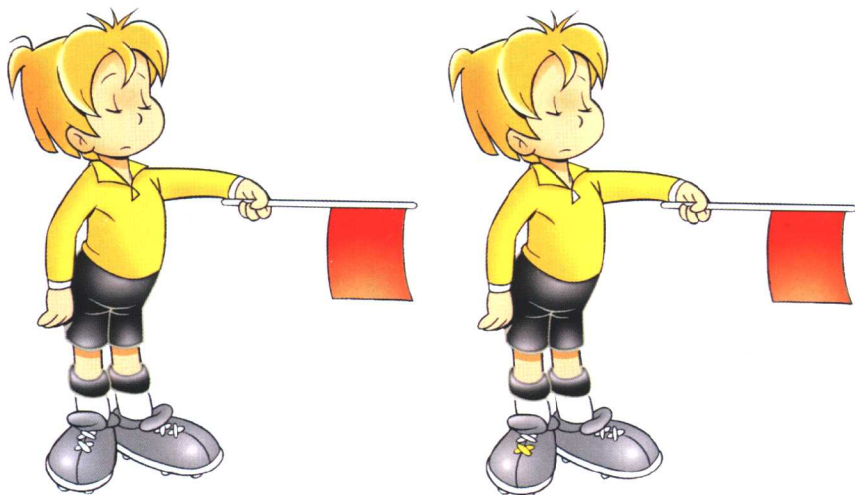
在下面的10只袜子中，有一只与其他的**不配**。到底是哪一只呢？



# 2

## 相似的还是一样的

下面是奥利的2幅图片，你能找出它们之间的**5个**不同之处吗？

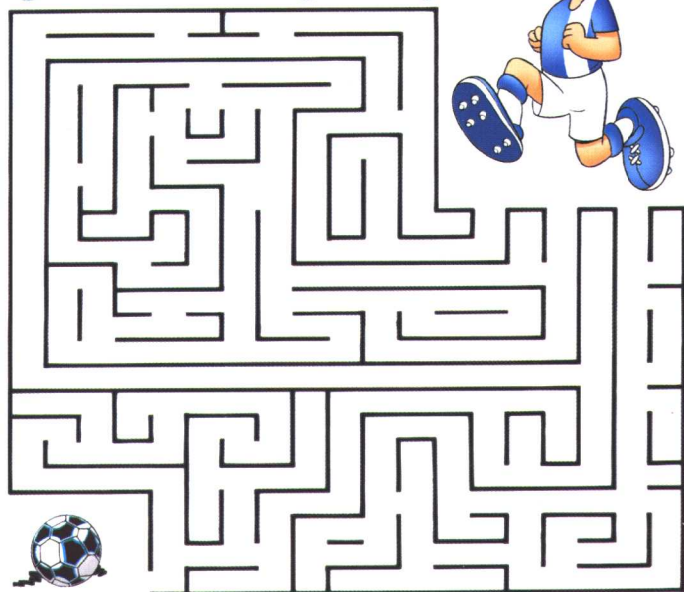


# 做游戏

games to play

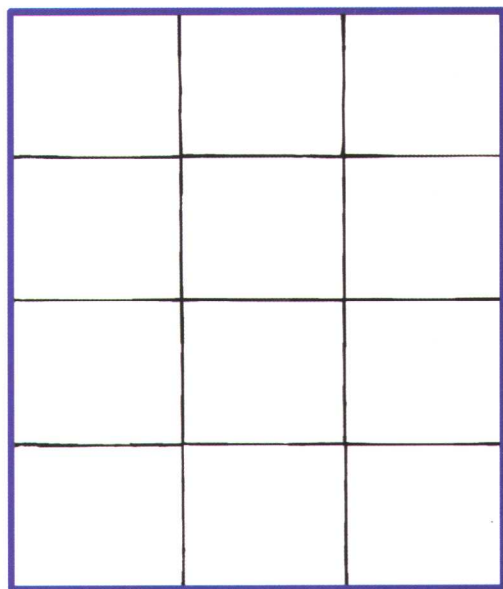
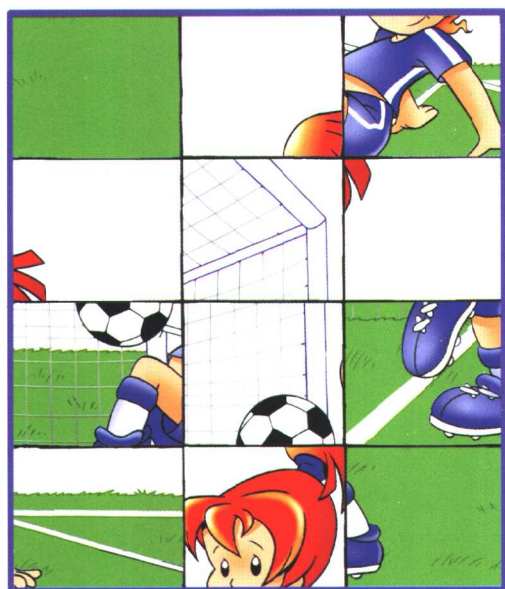
## 3 迷宫

奥利在找自己的足球，你能帮帮他吗？



## 4 拼图

将下面的图片拼到一起。





# 篮 球

basketball

## 篮球运动的历史

